

# **Správa o činnosti, hospodárskych výsledkoch Občianskeho združenia Vlkolíneč za rok 2016**



---

**Vlkolíneč je mestská časť – ulica Mesta Ružomberok - pamiatková rezervácia ľudovej architektúry, v ktorej sa nachádza 97 zrubových objektov – národných kultúrnych pamiatok - zapísaná do Zoznamu svetového kultúrneho dedičstva UNESCO v roku 1993.** Od zápisu Vlkolíneča do zoznamu UNESCO začal narastať počet návštevníkov – ktorí si chcú pozrieť pamiatkovú rezerváciu. V súčasnosti návštevnosť Vlkolíneča odhadujeme na cca 80 000 návštevníkov ( 60 00 platiaci návštevníci do expozícií ), zdokumentovaní prostredníctvom IC sú návštevníci z 80 krajín sveta. Počet domácich obyvateľov sa v roku 2016 zvýšil na 22. Vzhľadom na tento narastajúci nápor turistov sme postupne dospeli k modelu, keď prostredníctvom OZ Vlkolíneč – ktorého členovia sú hlavne z radov vlastníkov objektov vo Vlkolínci ( 65 členov) je zabezpečované budovanie a sprístupňovanie expozícií - výber vstupného. **Vybrané vstupné odvádza OZ Vlkolíneč na účet mesta – 95% vybraných prostriedkov mesto vracia OZ Vlkolíneč formou dotácie. Z tohto podielu na vstupnom – dotácie je uhrádzaná mzda zamestnancov v expozíciách, príspevky vlastníkom expozícií, základná údržba infraštruktúry, príspevky na obnovu objektov – pamiatok a životného prostredia ( zapísané je aj ochranné pásmo Vlkolíneča ) , organizácia kultúrnych podujatí a animačné príspevky pre obyvateľov s trvalým pobytom –ako kompenzácia za stratu súkromia.** V súlade s ustanovením Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Ružomberok č. 10/2014 o poskytovaní dotácií zo dňa 1.8.2014 (ďalej len „VZN o dotáciách“); v súlade s uzavretou mandátnou zmluvou č. 0328/2013 uzatvorenou medzi Občianskym združením Vlkolíneč a Mestom Ružomberok; v súlade so Štatútom mestskej časti Ružomberok – Vlkolíneč; v súlade s uznesením Mestského zastupiteľstva Ružomberok č. 306/2012 zo dňa 4.7.2012 uzavrelo Mesto Ružomberok s OZ Vlkolíneč zmluvu o poskytnutí dotácie pre rok 2015.

**Na základe hore uvedených zmlúv a zmlúv s vlastníkmi expozícií, Občianske združenie Vlkolíneec zabezpečilo v roku 2016 výber vstupného do 5. expozícií vo Vlkolínci ( Expozícia L. Múzea **Roľnícky dvor**, expozícia Mesta Ružomberok – **Minigaléria v sýpke**, expozícia OZ Vlkolíneec – ovčiarstvo - **salaš**, expozícia Bradiakovci – Dvorskí **Galéria –škola**, expozícia Rímskokatolícka cirkev – **Kostol Navštívenia Panny Márie**.**

**Činnosť OZV v roku 2016 sa odvíjala hlavne od aktivít uvedených v zmluve o dotácii na rok 2016 s mestom Ružomberok. Tieto aktivity boli zahrnuté aj do plánu práce OZV**

**Pracovníci OZV v roku 2016 zabezpečili výber vstupného do expozícií vo Vlkolínci – 93 966,25 € a tieto prostriedky boli zaslané na účet mesta. Následne Mesto Ružomberok poskytlo OZV vo výške dotáciu - 95% z celkovej sumy získanej z výberu poplatkov súvisiacich so vstupom do expozícií Vlkolíncea.- 89 267,94 €.. Na realizovanie činnosti v súlade so zmluvou OZ Vlkolíneec použilo 100 059,47 € - z toho 10 791,53 z vlastných zdrojov OZ Vlkolíneec. Príjem Mesta Ružomberok zo vstupného – 5% bol 4 698,31 € . Okrem podielu zo vstupného OZ Vlkolíneec Mestu Ružomberok uhrádza na základe nájomnej zmluvy 650 € za požiarnu zbrojnicu a uhrádza dodávky energie a vody do zbrojnice. Zbrojnica slúži na schôdzovú činnosť, podujatia vo Vlkolínci, pre činnosť Dobrovoľného hasičského zboru Vlkolíneec.**

Použitie ďalšie zdroje OZV boli získané na základe prác vykonaných pre Mestské lesy Ružomberok – príprava sena pre zver, pre Mesto Ružomberok, Liptovské múzeum - organizácia festivalu pod Sidorovom. Prostredníctvom OZV boli realizované aj tvorivé dielne dotované OOCR.

**Negatívne sa v sezóne 2016 prejavila rekonštrukcia – dostavba obchodu o reštauráciu – prevádzka obchodu a WC pre návštevníkov bolo uzavreté.** Po dohode s Mestom Ružomberok OZ Vlkolíneček realizovalo úpravu priestorov v expozícii minigalérie v sýpke – boli zriadené 2 WC pre návštevníkov, bola poskytnutá podpora na dobudovanie ďalšieho WC v objekte školy –galérie.

**Po dokončení rekonštrukcie obchodu – dostavby reštaurácie bude táto nová prevádzka výrazným prínosom pre zvýšenie kvality služieb vo Vlkolínci.** ( od roku 2018 ).

Realizáciu aktivít OZV vyplývajúcich z plánu činnosti, dotačnej zmluvy s Mestom Ružomberok organizovali, zabezpečovali hlavne členovia Správnej Rady OZV. Činnosť v orgánoch združenia – správna rada a revízna komisia vykonávajú ich členovia bez nároku na odmenu.

| Čerpanie dotácie podľa účelu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Plánovaná<br>Výška dotácie<br>na jednotlivé<br>oblasti<br>Uvedená<br>v zmluve<br>* | Čerpanie<br>dotácie –<br>výdavky na<br>jednotlivé<br>oblasti 2016*                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Na účel podľa článku 1. písmeno a) - komplexné zabezpečenia služieb poskytovaných pre návštevníkov Vlkolínečka podľa prílohy č. 1, vrátane prevádzky IC</p> <p><b>31% Osobné náklady</b> súvisiace s sprístupňovaním expozícií, výber vstupného, sprevádzanie návštevníkov, riadenie činnosti a účtovníctvo</p> <p><b>Príspevky na expozície :</b><br/> Náklady na kúrenie, voda, bežná údržba, inventár, obnova a obmena expozícií, informačné materiály<br/> 5% zo vstupného – Liptovské múzeum<br/> 5% zo vstupného – galéria (škola)<br/> 2% zo vstupného - prevádzka IC</p> | <b>43 %</b>                                                                        | <p style="text-align: right;"><b>42%</b><br/><b>42 562, 27</b></p> <p style="text-align: right; color: red;"><b>Dotácia</b><br/><b>39 075,55</b></p> <p style="text-align: right;"><b>Zdroje OZV</b><br/><b>1 334,89</b></p> |

# Občianske združenie Vlkolíneček

Vlkolíneček 9061

034 03 Ružomberok

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                        |                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Na účel podľa článku 1. písmeno d) - <b>údržba a obnova kultúrnych pamiatok a rozvoj životného prostredia podľa prílohy č. 4;</b><br>Príspevok bol poskytnutý na základe žiadostí 10 žiadateľom – vlastníkom objektov ( ochranné nátery, opravy ..), bol obnovený senník , odstránená náletová zeleň v jeho okolí | <b>22 %</b>                            | <b>19 %</b><br><b>18 547,75 €</b><br><br><b>Dotácia</b><br><b>15 761,03</b><br><b>Zdroje OZV</b><br><b>2 786,72</b> |
| Na účel podľa článku 1. písmeno b) - <b>údržbu verejných priestranstiev a komunikácií</b><br>v rozsahu podľa prílohy č. 2; Väčšie opravy: oprava potoka, výmena 5. drevených žľabov, oprava vodovodnej šachty – plošina pri výtokovom stojane, oprava – výmena lavičiek, výmena brány na cintoríne                | <b>17%</b>                             | <b>23 %</b><br><b>23 388,23 €</b><br><br><b>Dotácia</b><br><b>18 804,44</b><br><b>Zdroje OZV</b><br><b>4 583,79</b> |
| Na účel podľa článku 1. písmeno c) - <b>animačnú činnosť</b> , ktorou sa prezentuje tradičný spôsob života na Vlkolínci vykonávanú trvalo bývajúcimi obyvateľmi Vlkolínečka podľa prílohy č. 3;                                                                                                                   | <b>6 %, maximálne 300 EUR na osobu</b> | <b>7 %</b><br><b>6 300 €</b><br><b>300 € / osoba</b>                                                                |
| Na účel podľa článku 1. písmeno e) - <b>zabezpečenie kultúrno-spoločenských podujatí</b> podľa prílohy č. 5;                                                                                                                                                                                                      | <b>7 %</b>                             | <b>9 %</b><br><b>9 261,22</b><br><b>Dotácia</b><br><b>7 992,03</b><br><b>Zdroje OZV</b><br><b>1 269,19</b>          |

\* podiel z celkovej sumy získanej z výberu poplatkov súvisiacich so vstupom do expozícií Vlkolínečka. Odchýlka na jednotlivé kapitoly bola v povolenej tolerancii +/-5%.

**Záverom považujeme za dôležité pre posudzovanie použitia finančných prostriedkov získaných z výberu vstupného do expozícií Vlkolínečka poukázať na to, že sa nejedná o dotáciu z príjmov – rozpočtu Mesta Ružomberok v pravom slova zmysle.**

**Zavedený spôsob sprístupňovania expozícií, jednotný výber vstupného prostredníctvom OZ Vlkolíneček – teda vlastníkov objektov vo Vlkolínci, Vlkolínečanov je podľa nášho názoru funkčný, zabezpečuje konsenzus zúčastnených strán a udržanie tohto systému považujeme za dôležité aj pre budúcnosť. V opačnom prípade hrozí, že si budú vstupné do expozícií vyberať vlastníci samostatne –a už sa nebudú generovať prostriedky na obnovu pamiatkovej rezervácie, podporu domácich obyvateľov**

**Ružomberok 23.10. 2017**

**Ing. Jozef Bašary, predseda OZV**

Prílohy 1 – 5 služby OZV zabezpečované v roku 2015 v súlade so zmluvou o dotácii s Mestom Ružomberok

**Príloha č. 1****Rozsah a podmienky komplexného zabezpečenia služieb poskytovaných pre návštevníkov Vlkolínečka v roku 2016****Termín poskytovania služieb**

| <b>Sezóna</b>     | <b>V hlavnej sezóne</b> | <b>Mimo hlavnej sezóny</b>                                  |
|-------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Vymedzenie sezóny | od 20.6. do 15.9.       | od 1.1 do 19.6.<br>od 16.9 do 31.12.                        |
| Otváracie hodiny* | v čase od 9:00 do 18:00 | v čase od 9:00 do 16:00                                     |
| Dni prevádzky*    | denne                   | počas dní pracovného voľna a pokoja a školských prázdnin SR |

| <b>Personálne zabezpečenie:</b> | <b>V hlavnej sezóne</b>                 | <b>Mimo hlavnej sezóny</b> |
|---------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------|
| Vstup do Vlkolínečka (pokladňa) | Pracovník 1<br>Pracovník 2 (sprievodca) | Pracovník 1<br>-           |
| Roľnícky dvor vrátane sýpky     | Pracovník 3                             | Pracovník 5                |
| Galéria                         | Pracovník 4                             | Pracovník 4                |
| Infocentrum                     | Pracovník 5                             | Pracovník 5                |

**Zabezpečenie prevádzky expozícií v roku 2016:**

OZ Vlkolíneček zabezpečilo prevádzkovanie a sprístupnenie nasledovných expozícií Vlkolínečka:

- a) Roľnícky dom č. 9017 vrátane súvisiacich hospodárskych objektov (Objekt – Liptovského múzea). V objekte bude sprístupnená expozícia dobového bývania, resp. ďalšie po dohode s Liptovským múzeom.

b) Sýpka – informačno-expozičný priestor (objekt Mesta Ružomberok)

c) Kostol

d) Galéria ľudového umenia č. 9002 – expozícia loveckých trofejí a prác umelcov, amatérov

e ) v rámci sprievodcovskej služby sprístupnenie expozície – salaš

**OZ Vlkolíneč zabezpečilo prevádzku IC Vlkolíneč v súlade so zmluvou o dotácii.**

**Príloha č. 2**

**Rozsah a podmienky zabezpečenia údržby verejných priestranstiev  
a komunikácií v roku 2015:**

1. odstraňovanie snehu, ľadu a posyp komunikácií v intraviláne Vlkolínca v miestach nedostupných pre ťažkú techniku Technických služieb. Posypový materiál zabezpečí Mesto Ružomberok.
2. odstraňovanie snehu, ľadu v blízkosti výtokových stojanov na pitnú vodu a hydrantov
3. čistenie odrážok v intraviláne a na prístupových cestách Trlenská dolina – Vlkolíneč, Krková skala – Vlkolíneč
4. kosenie tráv v okolí ciest v intraviláne, na pozemkoch mesta v intraviláne
5. kosenie tráv Detský sad, prístupový chodník B. Potok – Uhlisko – Vlkolíneč, prístupový chodník Hôrka - Vlkolíneč
6. nahlasovanie poškodení komunikácií a porúch na MsÚ
7. kontrola a údržba okolia veľkokapacitného kontajnera na komunálny odpad
8. odstraňovanie odpadu z odpadkových košov
9. čistenie potoka a požiarneho nádrží
10. vyznačenie krajnice cesty z Trlenskej doliny pred zimnou sezónou
11. opravy drobných zariadení občianskej vybavenosti – odpadkové koše, lavičky, ploty, informačný systém
12. ochranné nátery drevených a kovových konštrukcií zariadení občianskej vybavenosti a objektov mesta
13. bežná údržba a starostlivosť o náradie – kosačka
14. starostlivosť o objekt požiarnej zbrojnice a jej okolie podľa nájomnej zmluvy na objekt
15. v prípade havarijných situácií bude podľa možností OZV zabezpečené odstránenie závad okamžite, resp. nahlásená havária príslušným orgánom a organizáciám.

**Príloha č. 3**

**Animačná činnosť, ktorou sa prezentuje tradičný spôsob života na Vlkolíneci**

A. Animačnú činnosť, ktorou sa prezentuje tradičný spôsob života na Vlkolíneci vykonávali nasledovní trvalo bývajúci obyvatelia Vlkolínca :

1. Jozef Bradiak st., Vlkolíneček č. 9061
2. Erika Bradiaková, Vlkolíneček č. 9061
3. Jozef Bradiak ml., Vlkolíneček č. 9061
4. Daniela Bradiaková, Vlkolíneček č. 9061
5. Martin Bradiak, Vlkolíneček č. 9061
6. Nela Bradiaková, Vlkolíneček č. 9061
7. Peter Grieš, Vlkolíneček č. 9051
8. Jana Griešová, Vlkolíneček č. 9051
9. Lenka Griešová, Vlkolíneček č. 9051
10. Michal Grieš, Vlkolíneček č. 9051
11. Helena Kenderová, Vlkolíneček č. 9045
12. Mária Kenderová, Vlkolíneček č. 9045
13. Bernardína Milanová, Vlkolíneček č. 9052
14. Anton Sabucha, Vlkolíneček č. 9028
15. Mária Sabuchová, Vlkolíneček č. 9028
16. Vlasta Sabuchová st., Vlkolíneček č. 9028
17. Vlasta Sabuchová ml., Vlkolíneček č. 9028
18. Ladislav Kupčo Vlkolíneček
19. Mgr. Andrej Kmeť , Vlkolíneček 9025
20. Mgr. .Martina Kmeťová 9025
21. Andreas Kmeť , Vlkolíneček 9025

B. Animačnou činnosťou bolo predovšetkým:

- a) Poľnohospodárske práce, chov domácich zvierat
- b) Tradičná príprava paliva na kúrenie
- c) Tradičná údržba objektov

- d) Sprístupnenie privátnych častí objektov pre návštevníkov
- e) Prezentácie v dobovom oblečení a krojoch
- f) Tradičná výzdoba počas sviatkov
- g) Udržiavanie tradičných zvykov a činností
- h) Vystúpenia počas kultúrnych akcií

Uvedení obyvatelia Vlkolínečka s trvalým pobytom v súlade so zmluvou o dotácii uzavretej s Mestom Ružomberok dostali vyplatený animačný príspevok 300 €.

#### Príloha č. 4

#### Zoznam aktivít na obnovu a údržbu kultúrnych pamiatok a rozvoj životného prostredia v roku 2016:

| AKTIVITA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| <p><b>Nátery striech, fasády a nutné opravy domov a hospodárskych objektov</b> vrátane protipožiarneho opatrenia, fasády domov :</p> <p>V dvoch kolách bola dotácia na obnovu pridelená na základe 20 žiadostí – uspokojení boli všetci žiadatelia.</p> <p><b>Opravy a rekonštrukcie v expozíciách</b><br/> <b>Realizácia WC, podlahy</b> v galérii ( škola ),oprava dverí a podlahy požiarnej zbrojnice, oprava amfiteátra,</p> <p><b>Opravy lavičiek, posedy, informačné tabule</b> , obnova náučných chodníkov</p> <p><b>Protipožiarne</b> opatrenia : bola vykonaná kontrola a vyčistenie komínov – 20 objektov.</p> |                                    |
| <b>S P O L U</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>19, %</b><br><b>18 547,75 €</b> |

**Príloha č. 5****Kultúrno-spoločenských akcií organizované OZV v roku 2016 :**

| <b>NÁZOV AKCIE</b>                                                          | <b>Termín</b> | <b>Poznámka</b>                    |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------|
| Hviezdicový výstup na Sidorovo – tradičná turistická akcia                  | 27.3.         | <b>9%</b><br><br><b>9 261,22 €</b> |
| Fujara znej Vlkolínečom a Syrové variácie                                   | 11.6.         |                                    |
| Rozlúčka s letom a Spomienka na SNP                                         | 3.9.          |                                    |
| Ukážka Vlkolínskej zabíjačky –spojená s ochutnávkou zabíjačkových špecialít | 12.12.        |                                    |
|                                                                             |               |                                    |

**Kultúrno-spoločenské akcie organizované inými subjektami, na ktorých OZV spolupracovalo v roku rok 2016 :**

| <b>NÁZOV AKCIE</b>                                | <b>Termín</b> | <b>Organizátor</b>          | <b>spoluúčasť OZV</b>                                                   |
|---------------------------------------------------|---------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Stavanie mája                                     | 30.4          | Výbor MČ,<br>OZ Vlkolíneček | materiálno<br>technická podpora                                         |
| Súťaž v ručnej kosbe                              | 25.6.2016     | OV SZZ<br>Ružomberok        | materiálno<br>technická podpora                                         |
| Nedeľa vo Vlkolíneči<br>a Sympóziu umelcov        | 31.7.2016     | Mesto<br>Ružomberok         | materiálno<br>technická<br>podpora, osobné<br>náklady<br>usporiadateľov |
| Festival pod Sidorovom                            | 4.9.2016      | Liptovské<br>Múzeum         | materiálno<br>technická podpora                                         |
| Podakovanie za úrodu, krst<br>kalendára J. Guráňa | 25.9.2016     | Liptovské<br>Múzeum         | materiálno<br>technická podpora                                         |